

# S M L O U V A

## o poskytnutí ubytovacích, stravovacích a dalších služeb v rámci LVK na základě zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

### Preamble

Ubytovatel (majitel) penzionu Alfa, Pancířská 100, 340 04 Železná Ruda, je oprávněn středisko provozovat pro zotavovací akce ve smyslu zákona č. 258/2000 Sb., v pozdějších zněních a úpravách (dále jen „zákon“) a vyhlášky č. 106/2001 Sb., v pozdějších zněních a úpravách (dále jen „vyhláška“) a zajistit v něm v tomto smyslu přechodné ubytování, stravování a další služby pro objednatele.

### I.

#### Smluvní strany

uzavřená mezi:

14. základní škola Plzeň, Zábělská 25, příspěvková organizace

Zastoupená: Mgr. Helenou Liškovou, ředitelkou školy

Sídlo: Zábělská 25, Plzeň, 312 00

IČ: 68784643

DIČ: CZ68784643

(dále jen **objednatel**)

a

**Marie Šeblová**

Sídlo: Králova 395/1, 616 00 Brno - Žabovřesky

Místo podnikání: 340 04 Železná Ruda

IČ: 06410758

(dále jen **ubytovatel**)

(dále společně též **smluvní strany**)

### II.

#### Předmět smlouvy

Ubytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout objednateli přechodné ubytování, stravování a další služby v rozsahu uvedeném v této smlouvě za účelem pořádání **LVK** objednatelem – v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění, vyhláškou 106/2001 S. (ve znění vyhlášek č. 148/2004 Sb., 320/2010 Sb.) o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti v platném znění, zákonem 561/2004 Sb. (Školský zákon) v platném znění. Objednatel se zavazuje ubytovateli zaplatit za tyto služby sjednanou cenu.

1. **Místo pobytu:** Penzion Alfa, Pancířská 100, Železná Ruda
2. **Doba pobytu:** 12. 1. – 17. 1. 2020
3. **Počet účastníků:** 27 žáků (z toho 15 dívek, 12 chlapců)  
**Počet osob pedagogického dozoru:** 3
4. **Stravování:** Stravovací služby začínají na začátku pobytu obědem a končí na konci pobytu snídaní a balíčkem na cestu, nedohodnou-li se účastníci smlouvy jinak.  
Stravování dětí se řídí platnou vyhláškou ve znění pozdějších předpisů, u zaměstnanců platným zákonem ve znění pozdějších předpisů.

### III.

#### Cenová ujednání

Smluvní strany se dohodly na smluvní ceně, která činí: 2750,- Kč na osobu.

Objednatel se zavazuje uhradit zálohovou fakturu ve výši 1500,- Kč na osobu.

Objednatel se zavazuje uhradit smlouvenou cenu za pobyt na základě faktury vystavené po skončení kurzu.

V případě onemocnění dítěte (neúčasti na LVK) se dodavatel zavazuje vyúčtovat skutečně poskytnuté služby.

#### **IV. Platnost, účinnost a zánik smlouvy**

Tato smlouva je platná ode dne podpisu obou smluvních stran. Smlouva nabývá účinnosti dnem zahájení pobytu. Smlouva zaniká:

Vzájemnou dohodou obou stran. Jednostranným odstoupením od smlouvy jednou ze smluvních stran, pokud druhé smluvní straně prokáže, že tato porušila povinnosti vyplývající z této smlouvy. Odstoupení musí být písemně ke dni písemného oznámení o odstoupení dodavateli.

Úplným splněním závazků smluvních stran.

#### **V. GDPR**

V souladu s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46 ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) přijímají výše zmíněné strany následující opatření s důrazem položeným na plnění článku 28 uvedeného Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (dále jen GDPR):

- nezapojit do zpracování žádné další osoby bez předchozího písemného souhlasu školy,
- zpracovávat osobní údaje pouze pro plnění smlouvy (vč. předání údajů do třetích zemí a mezinárodním organizacím); výjimkou jsou pouze případy, kdy jsou určité povinnosti uloženy přímo právním předpisem,
- zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje u dodavatele byly zavázány k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti,
- zajistit, že dodavatel bude škole bez zbytečného odkladu nápomocen při plnění povinností školy, zejména povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, povinnosti ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu dle čl. 33 nařízení, povinnosti oznamovat případy porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů dle čl. 34 nařízení, povinnosti posoudit vliv na ochranu osobních údajů dle čl. 35 nařízení a povinnosti provádět předchozí konzultace dle čl. 36 nařízení, a že za tímto účelem zajistí nebo přijme vhodná technická a organizační opatření, o kterých ihned informuje školu,
- po ukončení smlouvy řádně naložit se zpracovávanými osobními údaji, např. že všechny osobní údaje vymaže, nebo je vrátí škole a vymaže existující kopie apod.,
- poskytnout škole veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené škole právními předpisy,
- umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné školou nebo příslušným orgánem dle právních předpisů,
- poskytnout bez zbytečného odkladu nebo ve lhůtě, kterou stanoví škola, součinnost potřebnou pro plnění zákonných povinností školy spojených s ochranou osobních údajů, jejich zpracováním,
- poskytnuté osobní údaje chránit v souladu s právními předpisy.

V souladu s požadavky GDPR si oba smluvní partneři garantují mlčenlivost.

#### **VI. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva se řídí příslušnými ustanoveními OZ a předpisy jej provádějícími a doplňujícími.
2. Změna nebo doplnění této smlouvy je možné provádět pouze písemně, oběma stranami podepsanými dodatky. V případě, že je takovýto úkon učiněn faxem, musí být listina obsahující tento úkon odeslána nejpozději do 3 pracovních dnů druhé smluvní straně poštou.
3. Smluvní strany se navzájem zavazují informovat o případných změnách, týkajících se počtu účastníků, popřípadě o dalších důležitých okolnostech, které mají vliv na plnění této smlouvy.
4. Jídelníček na den příjezdu určuje dodavatel, nedohodnou-li se smluvní strany na něm předem. Jídelníček na zbytek pobytu je sjednán vždy nejméně tři dny předem osobou zodpovědnou za pobyt.

5. V případě neuskutečnění pobytu z důvodu epidemie nebo karantény potvrzené krajským hygienikem, dodavatel vrátí objednavateli celou částku za pobyt.
6. Pokud nebude sjednáno jinak, má objednavatel v den příjezdu právo na ubytování po prvním obědě a v den odjezdu je objednavatel povinen předat pokoje do 10,<sup>00</sup> hod. Sociální zařízení bude určeno a zpřístupněno do doby odjezdu dětí, včetně místnosti pro zavazadla, které zajistí správce objektu.
7. Při předání a převzetí bude společně zkontrolován stav užívaných prostor a jejich zařízení, soupis předaného sportovního vybavení. Případné škody budou okamžitě sepsány na předávacím protokolu a dohodnuty podmínky úhrady. Toto se uskuteční před odjezdem dětí, na pozdější zjištěné škody objednatel nemůže reagovat.
8. Dodavatel bere na vědomí, že objednatel je povinen seznámit s touto smlouvou zákonné zástupce dětí, které se pobytu účastní.
9. Smluvní strany si smlouvu přečetly, prohlašují, že byla sepsána na základě pravdivých údajů a že jim nejsou známy žádné skutečnosti bránící uzavření smlouvy a plnění povinností z nich vyplývajících, že rozumí obsahu smlouvy a jsou s ním srozuměny, že smlouva odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a že ji uzavírají prosty jakékoli tísně či nátlaku, považující ji za oboustranně výhodnou, což stvrzují svými podpisy.
10. Tato smlouva o 2 stranách se vyhotovuje ve 2 stejnopisech s platností originálu, z nichž obdrží každá ze smluvních stran jedno vyhotovení smlouvy.

Za objednavatele jedná dle vlastního prohlášení: Mgr. Lenka Janová

Za dodavatele jedná: Tomáš Valenz

V Železně Rudě dne: .....

V Plzni dne: .....

.....  
dodavatel

.....  
objednatel